

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 29 september 2016

825/2016

Utrikesministeriets förordning

om ändring av utrikesministeriets förordning om ersättningar inom utrikesrepresentationen

I enlighet med utrikesministeriets beslut

ändras 19 och 26 § och bilaga 1, 3, 4, 5, 7 och 10 till utrikesministeriets förordning om ersättningar inom utrikesrepresentationen (1048/2010), av dem bilagorna 1, 4, 5 och 7 sådana de lyder i förordning 1103/2015, bilaga 3 i förordning 144/2016 samt bilaga 10 i förordning 1473/2015, som följer:

19 §

Ersättning för begravningsresa

Förutsättningen för ersättning är att det görs en begravningsresa. Ersättningsbeloppet grundar sig på de uppskattade resekostnaderna tur och retur till Helsingfors, dock inte de lokala resekostnaderna.

Ersättningsbeloppen för olika stationeringsorter finns i bilaga 10. Vid över 20 timmars flygresor uppkommer ytterligare rätt till ersättning för inkvarteringskostnader enligt statens resereglemente för en övernattning under resan.

För resa annanstans än till Helsingfors betalas ersättningen på motsvarande sätt, dock högst till det belopp som hade betalats för en resa till Helsingfors.

26 §

Beslutanderätt

Beskickningen beslutar om beviljande av

1) bostadsersättning i de fall, där bostadsersättningens belopp har fastställts i bilaga 9 till denna förordning 9, och

4) beviljande av representationsersättning.

I övriga fall fattas besluten om beviljande av ersättningar av utrikesministeriet i enlighet med 3 § i lagen om ersättningar inom utrikesrepresentationen (596/2006).

Denna förordning träder i kraft den 1 oktober 2016.

Helsingfors den 26 september 2016

Utrikesminister Timo Soini

Administrationsdirektör Ari Rouhe

Ortstilläggens grundvärden

Tjänstebenenämning eller uppgift	Grundvärde euro per år
Chef för diplomatisk beskickning eller generalkonsulat (kravnivå 1—3)	35 100
Chef för diplomatisk beskickning eller generalkonsulat (kravnivå 4—5)	34 700
Ledande tjänsteman för diplomatisk beskickning, II-tjänsteman (Berlin, Genève, London, Moskva, New Delhi, Paris, Peking, S:t Petersburg, Stockholm, Tallinn, Washington, FN-representationen), Coreper I- eller COPS-ambassadör (EU-representationen), administrationschef (EU-representationen), OSSE-ambassadör (Wien)	26 100
Övrigt utrikesråd, ambassadsråd; specialist, polisens specialist, gränsbevakningsspecialist eller presstjänsteman i I lönegrupp	21 200
Utrikessekreterare, andre sekreterare (administrativa ärenden); specialist, polisens specialist, gränsbevakningsspecialist eller presstjänsteman i II lönegrupp	18 700
Attaché, attaché (administrativa ärenden), specialist; polisens specialist, gränsbevakningsspecialist eller presstjänsteman i III lönegrupp	16 400
Avdelningssekreterare	13 700
Övriga	12 700

DYRORTSKLASSENA FÖR UTRIKESREPRESENTATIONENS STATIONERINGSORTER OCH KOEFFICIENTERNA 1.10.2016		
Stationeringsort		Koefficient
Tokyo		1,550
Genève Peking Shanghai		1,450
Bern Hongkong Söul		1,400
Oslo Singapore		1,350
Köpenhamn Reykjavik		1,300
New York Ramallah Tel Aviv		1,250
Stockholm Teheran		1,200
Abuja Canberra Los Angeles		1,150
Abu Dhabi Beirut Berlin Paris Washington		1,100
Addis Abeba Bangkok Bryssel Dublin Jakarta London Nairobi Ottawa Rom Strasbourg Wien		1,050

Ankara Aten Bagdad Buenos Aires Dar es Salaam Haag Kabul Lima Madrid Moskva New Delhi Nicosia		1,000
Brasilia Kairo Kuala Lumpur Lissabon Riad Santiago de Chile Zagreb		0,950
Astana Bogotá Budapest Petrozavodsk Prag Riga St. Petersburg Tallinn Vilnius		0,900
Alger Kathmandu Lusaka Pristina Rabat Sofia Warszawa Yangon		0,850
Belgrad Bukarest Damaskus Hanoi Maputo Mexico		0,800
Kiev Murmansk Tunis		0,750
Minsk Pretoria		0,700
Windhoek		0,650

Utrustningsersättningarnas belopp

Tjänstebenämning eller uppgift	Utrustningsersättning euro
Chef eller ledande tjänsteman för diplomatisk beskickning eller generalkonsulat, II-tjänsteman (Berlin, Genève, London, Moskva, New Delhi, Paris, Peking, S:t Petersburg, Stockholm, Tallinn, Washington, FN-representationen), Coreper I- eller COPS-ambassadörer (EU-representationen), administrationschef (EU-representationen), OSSE-ambassadör (Wien)	14 700
Övriga utrikesråd, ambassadråd samt specialsakkunniga, polisens specialsakkunniga, sakkunniga i gränsbevakningsfrågor eller presstjänstemän i lönegrupp I	12 900
Utrikessekreterare, attachéer samt specialsakkunniga, polisens specialsakkunniga, sakkunniga i gränsbevakningsfrågor eller presstjänstemän i lönegrupp II eller III	10 900
Administrativa utrikessekreterare, administrativa attachéer, avdelningssekreterare	7 400
Övriga	5 300

Antal hela år sedan föregående förflyttningsdag som berättigade till ersättning	Procentandel av full ersättning
3 år	30 %
4 år	40 %
5 år	50 %
6 år	60 %
7 år	70 %
8 år	80 %
9 år	90 %

Maximala kubikmetrar flyttgods

Tjänstebenenämning eller uppgift	Maximal kubikmeter flyttgods m³
Beskickningschef	30
Ledande tjänsteman för diplomatisk beskickning, II-tjänsteman (Berlin, Genève, London, Moskva, New Delhi, Paris, Peking, S:t Petersburg, Stockholm, Tallinn, Washington, FN-representationen), Coreper I- och COPS-ambassadör (EU-representationen), administrationschef (EU-representationen), OSSE-ambassadör (Wien)	40
Övrigt utrikesråd, ambassadsråd; specialist, polisens specialist, gränsbevakningsspecialist och presstjänsteman i I lönegrupp	35
Utrikessekreterare, attaché; specialist, polisens specialist, gränsbevakningsspecialist och presstjänsteman i II eller III lönegrupp	30
Andre sekreterare (administrativa ärenden), attaché (administrativa ärenden), avdelningssekreterare	25
Övriga	20

Priserna per enhet för representationsersättningar

Priserna per enhet för representation i hemmet är fastsatta för lunch, middag, bufféserving och cocktailmottagning samt också för brunch, lättlunch och lättare servering såsom frukost, kaffe eller drinkar.

För lunch och middag finns två ersättningskategorier: normal och krävande. Grundregeln är att ersättning betalas enligt den normala kategorin. Ersättning enligt den krävande kategorin kan godkännas, om tillställningens anledning/tema eller gästernas höga ställning ställer ovanligt höga krav på mat och dryck. Ersättning enligt den krävande kategorin kan erläggas för tillställningar med högt uppsatta gäster som är viktiga för representationens uppdrag (t.ex. högsta ledningen inom statsförvaltningen, företagsvärlden eller kulturlivet). Denna ersättningskategori gäller därmed i huvudsak beskickningscheferna. För bufféserving finns det också två ersättningskategorier där den högre kategorin förutsätter att alla gäster sitter vid dukade bord.

Mottagningens ersättning per enhet utbetalas till fullt belopp för 1–100 gäster. När antalet gäster ökar sjunker ersättningen per enhet (% av fullt belopp) som följer:

- 1) 101-200 personer 80 %
- 2) 201-300 personer 60 %
- 3) 301 eller fler 40 %.

Priserna per enhet anger högsta belopp. I regel skall serveringen dimensioneras enligt den måltidskategori som priset per enhet räknas på. Om det är ändamålsenligt att ordna en tillställning med mindre servering skall faktureringen ske enligt ett pris som är lägre än priset per enhet.

Priset per enhet är ersättning för anskaffning och tillredning av mat och dryck. I priset ingår också dekorationer och annat material samt allmänna utgifter. Därutöver kan ersättning betalas för utgifter som anges särskilt i reglerna för representationsarbete.

PRISERNA PER ENHET FÖR REPRESENTATION I HEMMET 1.10.2016

Stationeringsort	Lunch		Brunch, lättlunch	Middag		Buffé		Mottag- ning	Frukost, kaffe- servering
	Normal	Krävande		Normal	Krävande	Lägre	Högre		
Abu Dhabi	40	53	31	53	68	32	45	18	10
Abuja	45	61	34	61	77	35	53	20	11
Addis Abeba	39	53	31	53	68	32	46	18	10
Alger	32	43	24	43	54	25	37	15	8
Ankara	37	50	28	50	63	29	44	17	9
Astana	36	48	27	48	61	28	42	18	10
Aten	37	50	28	50	63	29	44	17	9
Bangkok	39	52	30	52	64	31	45	18	10
Beirut	40	53	31	53	66	32	46	19	10
Belgrad	33	44	24	44	55	26	38	15	8
Berlin	40	54	30	54	68	31	47	18	10
Bern	49	68	38	68	86	39	59	22	13
Bogotá	38	52	29	52	65	30	45	17	10
Brasilia	37	50	27	50	64	28	44	17	9
Bryssel	40	54	30	54	68	31	47	18	10
Budapest	33	44	24	44	55	26	39	16	8
Buenos Aires	43	57	33	57	71	34	50	19	11
Bukarest	33	43	24	43	54	26	38	15	8
Canberra	42	57	31	57	73	32	50	18	10
Damaskus	31	41	23	41	52	25	36	15	8
Dar es Salaam	37	49	27	49	62	29	43	17	9
Dublin	39	52	29	52	66	30	46	18	10
Genève	49	68	38	68	86	39	59	22	13
Haag	38	51	29	51	65	30	45	17	10
Hanoi	35	47	26	47	60	28	41	16	9
Hongkong	50	69	38	69	88	39	61	22	13
Jakarta	38	52	29	52	65	30	45	17	10
Kabul	33	44	26	44	56	27	41	16	9
Kairo	37	49	27	49	62	29	43	17	9
Kathmandu	33	44	24	44	55	26	39	16	8
Kiev	33	44	24	44	56	26	38	16	8
Kuala Lumpur	36	48	27	48	61	28	42	17	9
Köpenhamn	45	62	35	62	78	36	54	20	11

Stationeringsort	Lunch		Brunch, lättlunch	Middag		Buffé		Mottag- ning	Frukost, kaffe- servering
	Normal	Krävande		Normal	Krävande	Lägre	Högre		
Lima	38	51	29	51	65	30	45	17	10
Lissabon	37	49	27	49	62	29	43	17	9
London	41	55	31	55	69	32	48	19	11
Los Angeles	43	58	32	58	73	33	50	19	11
Lusaka	33	44	24	44	55	26	39	16	8
Madrid	37	50	28	50	63	29	44	17	9
Maputo	39	52	29	52	65	30	45	18	10
Mexico	32	42	23	42	54	25	37	16	8
Minsk	32	42	23	42	53	25	37	15	8
Moskva	47	65	36	65	83	37	57	19	11
Murmansk	40	55	30	55	71	31	48	17	9
Nairobi	38	51	28	51	64	30	45	17	10
New Delhi	37	50	28	50	63	29	44	17	9
New York	43	58	32	58	73	33	50	19	11
Nicosia	37	50	28	50	63	29	44	17	9
Oslo	49	63	37	68	87	38	58	22	13
Ottawa	40	54	30	54	68	31	47	18	10
Paris	41	55	31	55	70	32	48	18	10
Peking	49	65	38	65	79	36	58	22	13
Petrozavodsk	40	55	30	55	71	31	48	17	9
Prag	34	45	25	45	57	27	39	16	8
Pretoria	31	40	22	40	50	24	35	15	8
Pristina	33	43	24	43	54	26	38	15	8
Rabat	34	46	25	46	57	27	40	16	9
Ramallah	46	63	35	63	79	36	55	20	12
Reykjavik	44	61	34	61	77	35	53	20	11
Riad	38	48	28	48	61	29	43	17	9
Riga	36	48	26	48	60	28	41	16	9
Rom	39	52	29	52	65	30	45	17	10
S:t Petersburg	40	55	30	55	71	31	48	17	9
Santiago de Chile	35	48	26	48	60	28	41	17	9
Shanghai	49	65	38	65	82	39	58	22	13
Singapore	46	63	35	63	78	36	54	20	12
Sofia	35	46	25	46	58	27	40	16	9

825/2016

Stationeringsort	Lunch		Brunch, lättlunch	Middag		Buffé		Mottag- ning	Frukost, kaffe- servering
	Normal	Krävande		Normal	Krävande	Lägre	Högre		
Stockholm	43	59	33	59	75	34	52	19	11
Strasbourg	41	55	31	55	70	32	48	18	10
Söul	47	65	36	65	82	37	56	21	12
Tallinn	36	47	26	47	60	28	41	16	9
Teheran	39	51	29	51	64	31	46	18	10
Tel Aviv	45	61	35	61	77	36	53	20	12
Tokyo	50	69	38	69	88	39	60	22	13
Tunis	32	43	23	43	54	25	37	15	8
Warszawa	33	43	24	43	54	26	38	15	8
Washington	43	58	32	58	73	33	50	19	11
Wien	39	53	29	53	67	31	46	18	10
Vilnius	33	44	24	44	56	26	39	16	8
Windhoek	30	39	21	39	48	23	34	15	8
Yangon	35	47	26	47	59	28	41	16	9
Zagreb	35	46	25	46	58	27	40	16	9



Ersättningsbelopp för semesterresor hem samt begravningsresor

Stationeringsort	Ersättningsbelopp (€)
Abu Dhabi	900
Abuja	1400
Addis Abeba	1000
Alger	800
Ankara	500
Astana	800
Aten	430
Bangkok	1300
Beirut	900
Belgrad	430
Berlin	350
Bern	600
Bogotá	1700
Brasília	1600
Bryssel	500
Budapest	400
Buenos Aires	1900
Bukarest	450
Canberra	2700
Damaskus	900
Dar es Salaam	1500
Dublin	350
Genève	600
Haag	500
Hanoi	1750
Hongkong	1300
Jakarta	1500
Kabul	1400
Kairo	550
Kathmandu	1100
Kiev	400
Kuala Lumpur	1600
Köpenhamn	210
Lima	1900
Lissabon	500
London	350
Los Angeles	1600
Lusaka	1600
Madrid	400
Maputo	1800
Mexico City	1900
Minsk	400

Moskva	400
Murmansk	400
Nairobi	1500
New Delhi	900
New York	1200
Nicosia	600
Oslo	370
Ottawa	1200
Paris	400
Peking	1400
Petrozavodsk	400
Prag	400
Pretoria	1200
Pristina	500
Rabat	750
Ramallah	700
Reykjavik	520
Riad	1100
Riga	280
Rom	400
Sankt Petersburg	250
Santiago de Chile	2100
Shanghai	1700
Singapore	1500
Sofia	450
Stockholm	170
Strasbourg	450
Söul	1900
Tallinn	100
Teheran	900
Tel Aviv	700
Tokyo	1300
Tunis	600
Vilnius	350
Warszawa	350
Washington	1200
Wien	400
Windhoek	1600
Yangon	1600
Zagreb	430